

HYUNDAI



H-CMD4029



**MULTIMEDIA DVD/CD/MP3
RECEIVER
WITH BUILT-IN 3" TFT DISPLAY**

**МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ
DVD/CD/MP3-РЕСИВЕР СО
ВСТРОЕННЫМ
3" TFT-ДИСПЛЕЕМ**

Instruction manual

Руководство по эксплуатации

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

Содержание	21	Выбор диапазонов	34
Перед началом эксплуатации	23	Ручная/автоматическая настройка	34
Утилизация изделия	23	Сохранение и вызов радиостанций	34
Меры предосторожности	23	Автоматическое сохранение	35
Установка/Подключение	25	Сканирование станций	35
Установка	25	Сервис RDS	35
Общая информация	25	Функция AF (альтернативные частоты)	35
Установка устройства в приборную		Функция TA (программы о дорожном	
панель	25	движении)	35
Установка в приборную панель		ФункцияPTY (тип программы)	35
(Метод А)	25	Воспроизведение Дисков/USB	
Установка декоративной рамки	26	накопителей/карт памяти SD/MMC	36
Установка в приборную панель		Примечания по USB/SD/MMC	
(Метод Б)	26	разъемам	36
Операции со съемной панелью	27	Загрузка/извлечение диска	36
Система против кражи	27	Загрузка USB/карты памяти	36
Подключение	28	Воспроизведение/пауза	36
Схема электрических соединений	28	Воспроизведение файлов MP3/DivX/	
Таблица проводов ISO-коннектора	28	JPEG	36
Использование разъема ISO	29	Остановка воспроизведения	37
Подсоединение парковочного провода		Выбор треков/глав	37
29		Перемотка вперед/назад	37
Управление устройством	30	Повтор фрагмента (А-В)	37
Элементы управления	30	Повторное воспроизведение	37
Передняя панель	30	Обзорное воспроизведение	37
Внутренняя панель	30	Воспроизведение по заданным	
Пульт дистанционного управления		параметрам	37
(ПДУ)	31	Случайное воспроизведение	37
Замена батарей	31	Программирование воспроизведения	
Основные операции	32	Отображение информации на	
Включение/отключение устройства ...	32	дисплее	38
Регулирование громкости	32	Функция PBC	38
Приглушение звука	32	Изменение масштаба	38
Регулировка настроек аудио	32	Угол просмотра	38
Регулировка функциональных	32	Выбор языка аудио	38
настроек		Выбор языка субтитров	38
Режимы работы устройства	34	Выбор аудиоканала	38
Вход AUX	34	Меню разделов	38
Операции с радио	34		

Содержание

ID3-теги	39
Настройка системы	39
Системные настройки	39
Установка языка	40
Аудио настройки	40
Настройки видео	40
Цифровые настройки	40
Общая информация	41
Обращение с компакт-дисками	41
Чистка дисков	41
Чистка корпуса устройства	41
Комплект поставки	41
Руководство по устранению неисправностей	42
Технические характеристики	43

Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

Меры предосторожности

- Внимательно изучите данное руководство, чтобы ознакомиться с устройством.

- Держите данное руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности. Не допускайте к использованию устройства посторонних лиц, не ознакомившихся и не усвоивших данные инструкции по эксплуатации.

- **ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАССА 1**

Данное устройство оснащено лазерным диодом класса выше 1. Лазерные лучи, исходящие из блока оптической головки считывания информации с компакт-диска, опасны для глаз. В целях обеспечения полной безопасности не снимайте какие-либо крышки и не пытайтесь проникнуть внутрь устройства. Ремонт должен выполняться только квалифицированным специалистом.

- Не допускайте попадания жидкости на устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости или пыли в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма. Оберегайте устройство от воздействия влаги.

- Убедитесь, что внутрь устройства не попали посторонние предметы. Они могут

вызвать сбои в работе или стать причиной возгорания или поражения лазерным лучом.

- Началом эксплуатации устройства считается момент его установки в автомобиль. Перед началом использования устройства в зимний период рекомендуется прогреть салон автомобиля в течение 20 минут или до достижения эксплуатационного диапазона температуры устройства.

- Использование устройства при температуре, выходящей за рамки эксплуатационного диапазона температур, значительно снижает ресурс работы экрана и других компонентов устройства и может привести к выходу устройства из строя.

- При установке и подключении устройства отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.

- Устройство разработано таким образом, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.

- При замене предохранителя, убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения устройству.

- Не позволяйте проводам динамиков

Перед началом эксплуатации

соприкасаться друг с другом или с корпусом автомобиля после включения устройства. В противном случае усилитель может быть перегружен или выйти из строя.

- Убедитесь, что источник питания и антенна отключены, если Вы не будете пользоваться устройством в течение длительного времени или во время грозы.
- Убедитесь, что источник питания отключен, если обнаружена неправильная работа устройства, устройство издает нехарактерные звуки, запах, выделяет дым или внутрь его попала жидкость. В этих случаях необходим квалифицированный технический осмотр устройства.
- Не устанавливайте уровень громкости, заглушающий внешние звуки дорожной обстановки и сигналы специального автотранспорта.
- При неполадках в работе устройства свяжитесь с торговым представителем или с ближайшим сервисным пунктом.

Установка

Общая информация

- Перед окончательной установкой устройства временно подключите все провода и убедитесь, что все соединения выполнены верно, а устройство и система работают правильно.
- Для обеспечения правильной установки устройства используйте только те детали, которые входят в комплект. Использование других приспособлений может привести к появлению сбоев в работе устройства.
- Если для установки устройства необходимо сверлить отверстия в кузове автомобиля или вносить какие-либо другие изменения в его конструкцию, проконсультируйтесь с продавцом.
- Устанавливайте устройство там, где оно не будет закрывать водителю обзор и отвлекать его от дорожной обстановки и не сможет нанести травм пассажирам в случае внезапной остановки автомобиля, например, при экстренном торможении.
- Если при установке устройства угол относительно горизонтальной плоскости превышает 30°, рабочие характеристики проигрывателя могут быть не оптимальны.
- Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где оно будет подвергаться воздействию высокой температуры, например, в местах попадания прямых солнечных лучей, в местах выхода горячего воздуха от отопителя автомобиля, в местах, где очень грязно или пыльно, или там, где устройство будет подвергаться сильной вибрации.
- Перед установкой устройства обязательно снимите переднюю панель.

Установка устройства в приборную панель

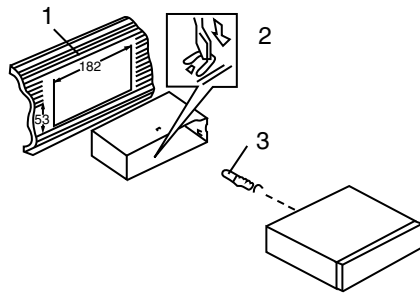
Данное устройство может быть установлено либо «спереди» (обычная установка стандарта DIN в приборную панель автомобиля), либо «сзади» (установка стандарта DIN, при которой используются отверстия

на боковых сторонах корпуса проигрывателя, имеющие резьбу под винты). Более подробно методы установки А и Б описываются ниже.

Установка в приборную панель (Метод А)

Установка устройства

1. Приборная панель автомобиля
2. Монтажный кожух.
3. Винт
4. Гайка (5 мм)
5. Пружинная шайба
6. Винт (5 x 25 мм)
7. Опорная планка.
8. Плоская шайба



1. Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля, убедитесь, что он установлен правильной стороной и нет препятствий (провода, элементы приборной панели) для установки магнитолы.

2. После установки монтажного кожуха в приборную панель отогните на нем металлические язычки, соответствующие толщине приборной панели. Это позволит закрепить кожух на месте.

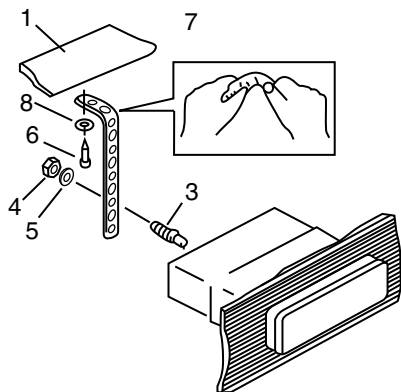
3. Обязательно используйте опорную планку для закрепления задней стороны проигрывателя. Определите место крепления и установите ее согласно приведенному рисунку. Планку можно согнуть руками под нужным углом.

4. Подключите необходимые провода и разъемы. Убедитесь в правильности под-

Установка/Подключение

ключения.

5. Установите магнитолу в монтажный кожух до фиксации боковых защелок.

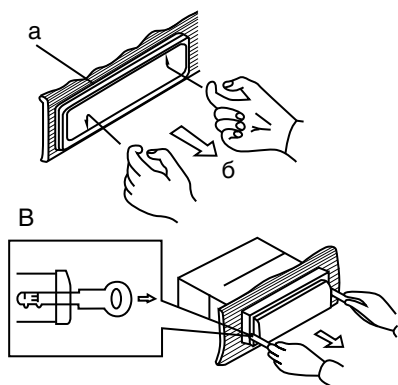


Снятие устройства

а – Декоративная рамка

б – Направление снятия рамки

в – Установка ключей съемников



1. Выключите магнитолу и снимите переднюю панель.

2. Вставьте пальцы в канавку на передней стороне декоративной рамки (рамка снимается с небольшим усилием). Потяните рамку на себя, чтобы снять ее.

3. Вставьте входящие в комплект ключи-съемники с обеих сторон корпуса устройства, как показано на рисунке, до щелчка. Для того чтобы извлечь устройство из приборной панели, потяните за съемники или магнитолу и вытяните её на себя (перед снятием убедитесь, что магнитола не зафиксирована с опорной планкой).

Установка декоративной рамки

Для установки декоративной рамки прижмите ее к корпусу устройства и нажмите, чтобы вставить на место. Это необходимо сделать до установки передней панели, иначе вы не сможете установить декоративную рамку на место (При установке рамки на место направьте сторону с канавкой вниз и закрепите ее.).

Установка в приборную панель (Метод Б)

В данном случае установки используются отверстия для винтов на боковых сторонах устройства. Закрепите устройство с помощью штатных кронштейнов крепления радиоприемника.

1. Выберите такое положение, в котором отверстия для винтов на кронштейне (3) будут совмещены с отверстиями для винтов на корпусе устройства и вкрутите по два винта (2) с каждой стороны.

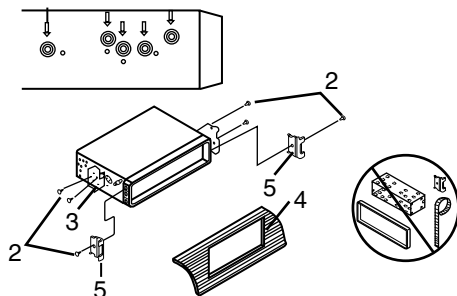
2. Винт.

3. Монтажный кронштейн штатного радиоприемника.

4. Приборная панель или консоль автомобиля.

5. Защелка (снимите эту деталь).

При установке по методу Б монтажный кожух и внешняя декоративная рамка не используются.



можно взять с собой, когда Вы покидаете автомобиль. Это позволяет избежать кражи панели.

Отключите питание устройства. Снимите переднюю панель и поместите ее в предохранительный футляр.

! Панель может повредиться из-за внешних факторов: тряски, ударов. После снятия ее с устройства держите панель в защитном футляре и старайтесь не ронять и не наносить физических повреждений.

Очень важным элементом является коннектор на задней части панели. Не нажимайте на него ногтями, ручками, отвертками.

☞ Если панель загрязнилась или запылилась, протрите ее сухой чистой тканью. Для чистки разъема в задней части панели используйте тампон, смоченный изопропиловым спиртом.

Операции со съемной панелью

Вставьте левый крепеж корпуса устройства в отверстие на левой стороне панели, затем вставьте правый крепеж в правое отверстие панели. Нажмите на верхнюю часть панели до щелчка.

Для отсоединения передней панели нажмите кнопку OPEN. Держа панель наклонно под углом примерно 45 градусов, нажмите на нее влево и высвободите правый крепеж корпуса устройства из отверстия на панели. Затем отсоедините левый крепеж.

Система против кражи

Если данное устройство не используется, переднюю панель можно отсоединить и поместить в защитный футляр, входящий в комплект поставки. Панель в футляре

Установка/Подключение

Подключение

Схема электрических соединений

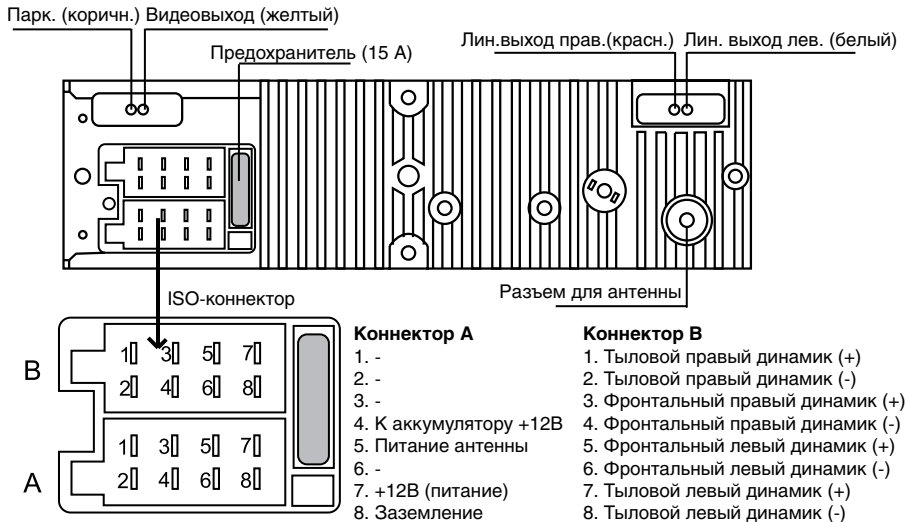


Таблица проводов ISO-коннектора

Номер	Функция	
	Разъем А	Разъем В
1	-	Тыловой правый(+) - Фиолетовый
2	-	Тыловой правый(-) - Фиолетовый/Черный
3	-	Фронтальный правый(+) - Серый
4	Питание 12В (+)/желтый	Фронтальн. правый(-) - Серый/Черный
5	Питание антенны/синий	Фронтальный левый(+) - Белый
6	-	Фронт. левый((-) - Белый/Черный
7	Зажигание/красный	Тыловой левый(+) - Зеленый
8	Земля/черный	Тыловой левый(-) - Зеленый/Черный

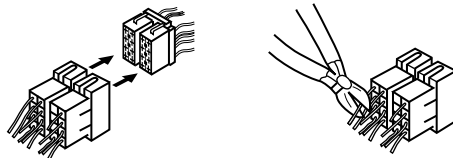
Провод питания антенны предназначен для подачи питания на антенну и для удаленного управления дополнительным усилителем.

Использование разъема ISO

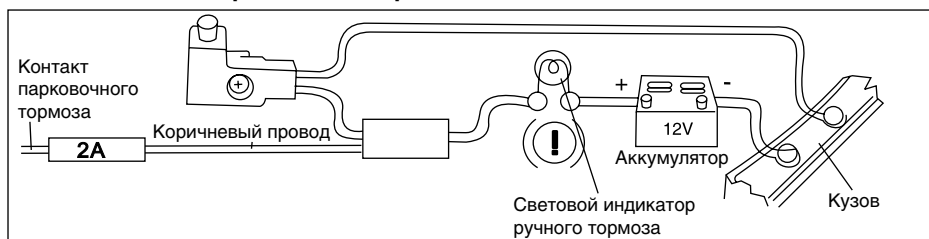
1. Если в Вашем автомобиле есть разъем ISO, произведите подключение, как показано на рисунке.

2. Для подключений без разъемов ISO внимательно проверьте все провода перед подключением, неправильное подключение может привести к повреждениям изделия. Обрежьте разъем, подключите цветные

головки разъема к шнуру питания батареи в соответствии с приведенной таблицей.



Подключение парковочного провода

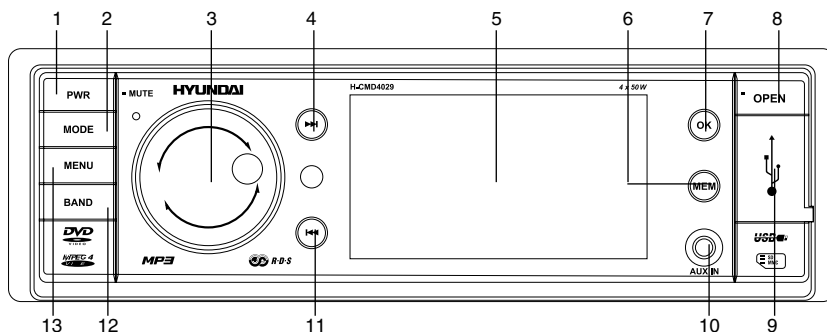


Если парковочный провод подсоединен к ручному тормозу, наличие видеоизображения на дисплее будет зависеть от движения автомобиля. Когда автомобиль движется вперед, при воспроизведении видео на дисплее отобразится предупредительная надпись, картинка будет отсутствовать; это позволит водителю не отвлекаться от управления автомобилем.

Управление устройством

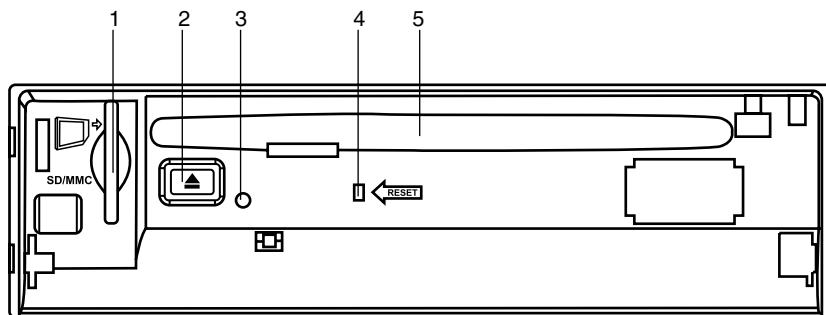
Элементы управления

Передняя панель




1. Кнопка PWR/MUTE
2. Кнопка MODE
3. Регулятор VOLUME
4. Кнопка ►►
5. Дисплей
6. Кнопка MEM
7. Кнопка OK
8. Кнопка OPEN
9. USB-слот
10. Вход AUX
11. Кнопка ◄◄
12. Кнопка BAND
13. Кнопка MENU

Внутренняя панель

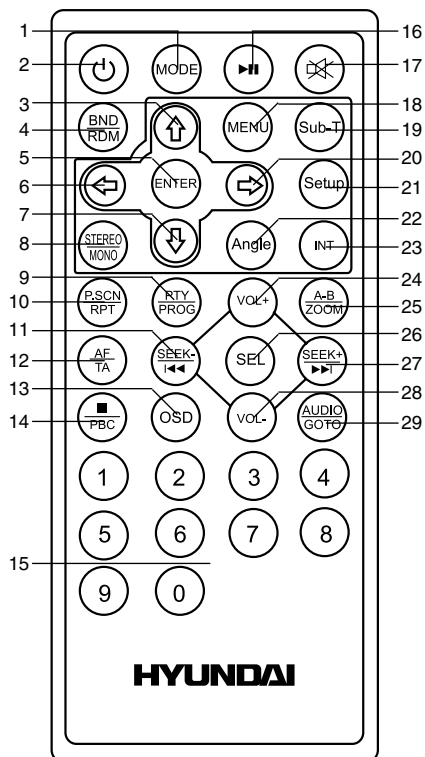


1. Slot для карт памяти SD/MMC
2. Кнопка EJECT
3. Индикатор состояния панели
4. Кнопка (отверстие) RESET
5. Slot для дисков

 При нажатии кнопки RESET все выполненные установки будут удалены из памяти устройства.

Индикатор состояния панели загорается, когда панель опущена, и мигает при снятии панели.

Пульт дистанционного управления



- 15. Кнопки с цифрами
- 16. Кнопка ►||
- 17. Кнопка MUTE
- 18. Кнопка MENU
- 19. Кнопка SUB-T
- 20. Кнопка курсора ВПРАВО
- 21. Кнопка SETUP
- 22. Кнопка ANGLE
- 23. Кнопка INT
- 24. Кнопка VOL+
- 25. Кнопка A-B/ZOOM
- 26. Кнопка SEL
- 27. Кнопка SEEK+ / ►►
- 28. Кнопка VOL-
- 29. Кнопка AUDIO/GOTO
- 30. Кнопка DUAL
- 31. Кнопка TILT

Замена батарей


1. Извлеките лоток для батареи из корпуса ПДУ.
2. Вставьте одну литиевую батарею типа CR 2025 3В плюсом (+) вверх. Вставьте лоток для батареи в корпус ПДУ.

- 1. Кнопка MODE
- 2. Кнопка POWER
- 3. Кнопка курсора ВВЕРХ
- 4. Кнопка BND/RDM
- 5. Кнопка ENTER
- 6. Кнопка курсора ВЛЕВО
- 7. Кнопка курсора ВНИЗ
- 8. Кнопка STEREO/MONO
- 9. Кнопка PTY/PROG
- 10. Кнопка P.SCN/RPT
- 11. Кнопка SEEK- / ◀◀
- 12. Кнопка AF/TA
- 13. Кнопка OSD
- 14. Кнопка ■/PBC

Основные операции

Включение/выключение устройства

Нажмите любую кнопку (кроме кнопки OPEN), чтобы включить устройство. Нажмите и удерживайте кнопку POWER, чтобы отключить питание устройства.

 После отключения устройства уровень громкости и настройки радио будут сохранены в памяти устройства и при включении активируются. Если Вы отключили устройство при уровне громкости звука более 20, при последующем включении уровень громкости автоматически снизится до 20.

Регулирование громкости

Вращайте регулятор VOLUME на панели или нажимайте кнопки VOL+/VOL- на ПДУ, чтобы отрегулировать уровень громкости звука.

Приглушение звука


Нажмите кнопку PWR/MUTE на панели или кнопку MUTE на ПДУ, чтобы приглушить звук. Нажмите кнопку еще раз или регулируйте громкость, чтобы включить звук.

Регулировка настроек аудио

- Нажмите кнопку SEL на ПДУ, чтобы выбрать одну из настроек аудио: Bass (низкие частоты) => Treble (высокие частоты) => Balance (баланс левые/правые динамики) => Fader (баланс тыловый/фронтальные динамики) => EQ (эквалайзер).

- Нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ или вращайте регулятор VOLUME на панели, чтобы выбрать настройку. Нажмите кнопку ENTER на ПДУ или кнопку ОК на панели для подтверждения выбора. Нажимайте кнопки курсора ВЛЕВО/ВПРАВО на ПДУ или вращайте регулятор VOLUME на панели, чтобы отрегулировать настройку.

- Нажмите кнопку SEL, чтобы сохранить настройку и вернуться к текущему режиму.

 При выключении устройства все настройки будут сохранены. При отключении устройства от сети все настройки вернутся к заводским значениям. Если при выборе какой-либо настройки Вы в течение нескольких секунд не регулируете ее, устройство вернется к предыдущему режиму.

Регулировка функциональных настроек

- Нажмите кнопку MENU, чтобы войти в меню функциональных настроек.

- Находясь в меню, нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ или вращайте регулятор VOLUME на панели, чтобы выбрать страницу настроек. Нажмите кнопку ENTER на ПДУ или нажмите кнопку ОК на панели, чтобы войти на выбранную страницу.

- Находясь на выбранной странице, нажимайте кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ или вращайте регулятор VOLUME, чтобы выбрать параметр для настройки. Нажмите кнопку ENTER на ПДУ или кнопку ОК на панели, чтобы выполнить настройку параметра.

- После выполнения настройки нажмите кнопку MENU, чтобы вернуться к странице настроек. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы выйти из меню настроек.

- Доступны следующие страницы настроек:

Меню AUDIO («аудио») - доступно в режимах Радио, Диск, USB и Карта памяти

Bass: Поддерживается 10 уровней. Уровень по умолчанию 0.

Treble: Поддерживается 10 уровней. Уровень по умолчанию 0.

Balance: Поддерживается 10 уровней для правого и левого каналов. По умолчанию правый соответствует левому.

Fader: Поддерживается 10 уровней для фронтального и тылового каналов. По умолчанию фронтальный соответствует тыловому.

EQ: DSP OFF (отключено) - FLAT - CLASSICS - POP - ROCK.

Меню PICTURE («изображение») - доступно в режимах Диск, USB и Карта памяти

Red: Настройка уровня красного. Поддерживается 50 уровней. Уровень по умолчанию 25.

Green: Настройка уровня зеленого. Поддерживается 50 уровней. Уровень по умолчанию 25.

Blue: Настройка уровня синего. Поддерживается 50 уровней. Уровень по умолчанию 25.

Brightness: Настройка уровня яркости экрана. Поддерживается 50 уровней. Уровень по умолчанию 25.

Contrast: Настройка уровня контрастности экрана. Поддерживается 50 уровней. Уровень по умолчанию 25.

Sharpness: Настройка уровня резкости экрана. Поддерживается 15 уровней. Уровень по умолчанию 10.

Screen: Настройка размера экрана: 16:9 - 4:3 - FULL (полный).

Color reset: Возвращение настроек цвета, предустановленных по умолчанию. Выберите YES (да) или NO (нет) с помощью кнопок курсора, нажмите кнопку OK на панели или ENTER на ПДУ для подтверждения.

Меню RDS SETUP («настройки RDS») - доступно в режимах Радио, Диск, USB и Карта памяти

TA: SEEK/ALARM. В режиме TA SEEK, устройство будет искать станции передающие информацию о дорожном движении; в режиме TA ALARM, поиск не идет, но когда произойдет происшествие или чрезвычайная ситуация на дорогах, то устройство активирует систему передач этой информации.

PI: MUTE/SOUND. PI sound: Если автомобиль перемещается в критической зоне, может появиться эффект частого переключения между двумя разными радиостанциями, потому что может быть принят другой код PI на той же частоте. Когда в описанной выше ситуации произойдет переключение на другую радиостанцию с другим кодом PI, в течение короткого времени будет слышна

трансляция данной радиостанции. PI mute: В описанном выше случае на короткое время звучание будет отключено.

RETUNE: LONG/SHORT. Retune-S или Retune-L – это выбор временного интервала повторного поиска в режиме TA Seek. Retune S: короткий, интервал поиска в режиме TA SEEK 30 секунд. Retune L: длинный, интервал поиска в режиме TA SEEK 90 секунд. Режим Retune для режима TA активен только для TA SEEK.

MASK: DPI/ALL. После включения режима AF, программа, которую вы прослушиваете, может быть замещена другой программой, которая вещает на той же частоте, чтобы этого избежать активируйте функцию MASK DPI. Так же программа, которую вы прослушиваете, может быть замещена не только другой программой, которая вещает на той же частоте, но и программой с сильным сигналом, чтобы этого не произошло, активируйте функцию MASK ALL.

EON TA: DX/LOCAL. EON TA LOCAL (дорожные сообщения местных радиостанций): Если уровень мощности сигнала радиостанции из другой сети вещания меньше определенного порогового уровня, радиоприемник не переключается на эту станцию и пользователь не услышит никаких искажений. EON TA DX (дорожные сообщения удаленных радиостанций): Переключение на радиостанцию из другой сети вещания, которая передает сообщения о дорожном движении (EON TA), осуществляется на основе информации текущей радиостанции.

REG: OFF-ON (вкл.-выкл.). REG ON (вкл): во время поиска AF и TA передач приемник будет настроиваться на те станции, PI-код которых совпадает с кодом текущей станции. REG OFF (выкл): PI-код будет игнорироваться и будет возможен прием региональных станций.

TA VOL: Установите уровень громкости сообщений о дорожных движениях, активный по умолчанию. 50 уровней настройки. Значение по умолчанию - 0.

Меню EXPERT («Эксперт») - доступно в режимах Радио, Диск, USB и Карта памяти DX: Поиск радиостанции в режимах DX (местные и удаленные радиостанции) или LOCAL (только местные станции).

Stereo: Настройка стерео- или моно-режима радио, STEREO/MONO. Достичь улучшения дистанционного сигнала можно, отключив режим стерео, что позволяет убрать лишние звуковые шумы. Вы также можете выбирать режимы стерео и моно нажатием кнопки STEREO/MONO на ПДУ.

Beer: Настройка звука нажатия клавиши. 2ND (звуковое сопровождение долгого нажатия клавиши)/ALL (звуковое сопровождение любого нажатия клавиши)/OFF (отключение звукового сопровождения).

Loud: Включение (ON)/отключение (OFF) тонкомпенсации (усиления низких частот).

Backlight: Выберите уровень интенсивности подсветки дисплея: MID (средний)/HIGH(высокий)/LOW(низкий).

OSD color: Настройка цвета окна экранного меню: Dark blue (темно-синий)/Violet (фиолетовый)/Light blue (голубой)

Меню CLOCK («Часы») - доступно в режимах Радио, Диск, USB и Карта памяти


Clock: Включение/отключение отображения часов.

Clock hour: выберите 12-или 24-часовой режим отображения времени.

Clock adjust: Настройте текущее время.

Режимы работы устройства

Нажимайте кнопку MODE, чтобы выбрать режим работы устройства: TUNER (радио) => Диск => USB => SD (карта памяти) => AUX.

 Режимы Диск, USB и Карта памяти доступны, только если соответствующие носители загружены в устройство.

Вход AUX

Разъем AUX предназначен для подключения внешнего аудио и видео устройства с целью усиления звука. В случае правильного подключения аудиосигнал от внешнего



источника будет транслироваться через акустику головного устройства. Это дает возможность регулировать громкость и качество звучания. Например, Вы можете подключить MP3-проигрыватель для прослушивания записей через акустику автомобиля.





Операции с радио

Выбор диапазона

Нажимайте кнопку BAND на панели или кнопку RDM/BAND на ПДУ в режиме радио для выбора нужного диапазона частот: FM1, FM2, FM3 (OIRT), AM (MW). В каждом диапазоне можно сохранить до 6 радиостанций, общее количество сохраняемых радиостанций составляет 24.

Ручная/автоматическая настройка

Ручная настройка: Для поиска нужной частоты выберите диапазон, затем нажмите и удерживайте кнопку  или  на ПДУ до отображения на дисплее надписи MANUAL. Затем кратко нажимайте эти кнопки для пошаговой подстройки частоты вниз или вверх по диапазону.

Автоматическая настройка: Для поиска станции выберите диапазон, затем нажмите и удерживайте кнопку  или  на панели или нажмите кратко кнопку  или  на ПДУ; начнется автоматический поиск станции вниз или вверх по диапазону соответственно. При обнаружении станции начнется ее вещание.

Сохранение и вызов станций

- Для сохранения станции: выберите диапазон; найдите станцию вручную или автоматически. Нажмите кнопку MEM, затем вращайте регулятор VOLUME, чтобы выбрать номер позиции для сохраняемой станции (1-6). Для сохранения нажмите кнопку OK. Либо после поиска станции нажмите и удерживайте кнопку с цифрой (1-6) на ПДУ, чтобы сохранить станцию в соот-

ветствующей ячейке памяти устройства.

- Для вызова станции: выберите диапазон; нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ на панели, либо нажмите кнопку с цифрой (1-6) на ПДУ, чтобы вызвать станцию, сохраненную под соответствующим номером.

Автоматическое сохранение станций

Выберите диапазон, нажмите и удерживайте кнопку RPT/P.SCN на ПДУ для активации режима автосохранения. Устройство автоматически найдет и сохранит в памяти 6 станций с наиболее сильным сигналом в текущем диапазоне. Для остановки автосохранения нажмите эту кнопку еще раз.

Сканирование сохраненных станций

Выберите диапазон, нажмите кнопку RPT/P.SCN на ПДУ для запуска сканирования всех станций, сохраненных в текущем диапазоне. Для остановки сканирования нажмите эту кнопку еще раз.

Сервис RDS

Сервис RDS (Система радиоданных) доступен не во всех регионах. Имейте в виду, что если услуга RDS не доступна в Вашем регионе, то данная функция не будет работать.

Функция AF (альтернативные частоты)

Нажмите и удерживайте кнопку AF/TA на ПДУ, чтобы включить функцию AF.

При слабом сигнале функция альтернативных частот позволяет приемнику настраиваться на другие станции с тем же идентификационным кодом, что и текущая станция, но с более сильным сигналом. При включенном режиме AF радио постоянно проверяет силу сигнала альтернативных частот, на которых может транслироваться RDS программа. Если сигнал слабый или исчезает, приемник будет автоматически искать другую частоту с этой программой.

Если символ AF отображается на дисплее статично, это означает, что режим AF активен и идет прием информации RDS. Если символ мигает, режим активен, но информация RDS отсутствует. Если символ AF не отображается, это означает, что режим AF отключен. Если служба RDS недоступна в Вашей местности, выключите режим AF.

ТА (сообщения о ситуации на дорогах)/TP (программы о дорожном движении)

Нажмите и удерживайте кнопку ОК на панели или нажмите кнопку AF/TA на ПДУ, чтобы включить или выключить функцию ТА. По умолчанию функция отключена.

При включенной функции ТА устройство осуществляет поиск радиостанции, вещающей информацию о ситуации на дорогах. Если такая информация отсутствует, будет автоматически осуществляться поиск станции, предоставляющей программы о дорожном движении. Если такая станция не будет найдена, устройство вернется к вещанию исходной станции.

При приеме станции с информацией TP, не без информации ТА, символ TP на дисплее будет отображаться статично, а символ ТА будет мигать; при наличии информации TP и ТА оба символа будут отображаться на дисплее статично.

Если устройство находится в другом режиме работы, и поступила информация о ситуации на дорогах, устройство автоматически переключится в режим радио, и начнется вещание этой информации. После окончания вещания устройство вернется в предыдущий режим. Чтобы проигнорировать эту информацию, нажмите и удерживайте кнопку ОК на панели или нажмите кнопку AF/TA на ПДУ.

ФункцияPTY (тип программы)

FM-станции, поддерживающие сервис RDS, передают идентифицирующий сигнал типа программы.

Управление устройством

Нажимайте кнопку PTY/PROG на ПДУ для переключения между списками типов программ. При отображении каждого списка нажмите кнопку с цифрами 1-6, чтобы выбрать нужный тип программы.

При включенной функции PTY приемник начинает поиск соответствующего типа программы; поиск останавливается, когда программа найдена. Если в течение нескольких секунд ни одна программа не была выбрана, приемник настроится на предыдущую программу. Если за один цикл нужный тип программы не найден, приемник вернется к текущему режиму.

Воспроизведение дисков/USB накопителей/карт памяти SD/MMC

Примечания по USB/SD/MMC разъемам

USB: Поддержка формата USB 2.0. Емкость: до 8 Гб.

SD/MMC: Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти известных производителей. Избегайте использования нелицензионных карт памяти. Емкость: до 8 Гб.

Загрузка/извлечение диска

- Откройте переднюю панель. Нажмите кнопку EJECT и вставьте диск в слот маркированной стороной вверх. Диск автоматически загрузится в устройство. Начнется воспроизведение первого файла на диске или в корневом каталоге. Закройте переднюю панель.

- Чтобы извлечь диск из устройства, откройте переднюю панель и нажмите кнопку EJECT. Если диск не достать из слота в течение нескольких секунд, он будет автоматически загружен обратно в слот. При извлечении диска из слота устройство автоматически переключится в другой режим.

Загрузка карты памяти SD/MMC/USB-накопителя

Откройте переднюю панель и вставьте карту памяти SD/MMC в слот для карт памяти. Откройте заглушку USB-порта на передней панели и вставьте USB-накопитель в порт. Режим работы устройства автоматически переключится на MMC/SD или USB. Начнется воспроизведение первого трека на установленном носителе.

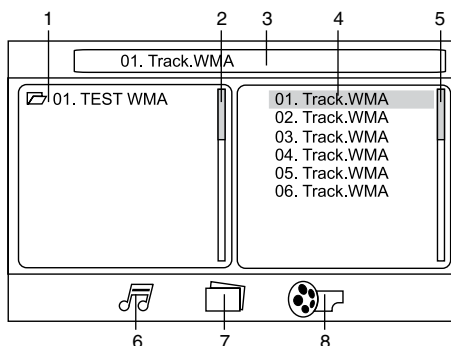
Если карта памяти и USB установлены в устройство одновременно, будет активен режим последнего установленного носителя.

Воспроизведение/пауза

Устройство автоматически начнет воспроизведение первого трека, содержащегося на установленном носителе (диск/карта памяти/USB). Для лучшего качества воспроизведения перед выполнением дальнейших операций дождитесь, пока устройство закончит читать установленный носитель. Для приостановки воспроизведения нажмите кнопку **||** на ПДУ; нажмите кнопку еще раз для возобновления воспроизведения.


Воспроизведение файлов MP3/DivX/JPEG

После загрузки носителя, содержащем файлы в форматах MP3/DivX/JPEG, на дисплее отобразится следующий интерфейс:






1. Список папок на носителе
2. Полоса прокрутки
3. Информация о текущем воспроизведении
4. Содержимое текущей папки (текущий файл выделен)
5. Полоса прокрутки
6. Выбор аудиофайлов
7. Выбор файлов с изображениями
8. Выбор видеофайлов





Используйте кнопки курсора для навигации по интерфейсу, нажимайте кнопку ENTER на ПДУ для подтверждения выбранной опции.

 Производитель гарантирует нормальное воспроизведение только лицензионных дисков. Воспроизведение некоторых AVI-файлов может оказаться невозможным в зависимости от их конфигурации и параметров, а также условий записи. Видеофайлы с расширением AVI объемом более 2 Гб могут воспроизводиться устройством не полностью.



Остановка воспроизведения



При воспроизведении диска/USB/карты памяти нажмите кнопку /PBC на ПДУ для остановки воспроизведения. Нажмите кнопку  на ПДУ для запуска воспроизведения. Воспроизведение начнется с того места, на котором оно было остановлено. При двукратном нажатии кнопки /PBC воспроизведение остановится и при дальнейшем запуске начнется с первого трека или главы на носителе.


Выбор треков/глав

Во время воспроизведения нажмите кнопку SEEK-  на ПДУ или кнопку  на панели для перехода к предыдущему треку. Нажмите кнопку SEEK+  на ПДУ или кнопку  для перехода к следующему треку. Нажмите кнопку с цифрой (0-9) на ПДУ для выбора соответствующего трека/главы.

Перемотка вперед/назад

Нажимайте и удерживайте кнопку SEEK-  или SEEK+  на ПДУ или нажимайте

кнопки  для перемотки назад или вперед. Для DVD/VCD дисков скорость перемотки будет увеличиваться при каждом нажатии кнопки. Для возврата к воспроизведению с нормальной скоростью нажмите кнопку  на ПДУ.

 Если при перемотке Вы достигли следующего или предыдущего трека, он начнет воспроизводиться с нормальной скоростью.

Повтор фрагмента (A-B)

Нажмите кнопку A-B/ZOOM, чтобы установить начальную точку фрагмента для повтора. Нажмите кнопку еще раз, чтобы установить конечную точку фрагмента; начнется повторное воспроизведение выбранного фрагмента. Нажмите эту кнопку еще раз для отмены повтора фрагмента.

Повторное воспроизведение

Нажимайте кнопку P.SCAN/RPT, чтобы выбрать режим повторного воспроизведения. В зависимости от воспроизводимого формата режимы воспроизведения могут меняться (повтор трека/главы, повтор папки, повтор всего диска, отмена повтора).

Обзорное воспроизведение

Нажмите кнопку INT на ПДУ, чтобы начать обзорное воспроизведение. Устройство будет последовательно воспроизводить несколько начальных секунд каждого трека. Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить обзорное воспроизведение.

Случайное воспроизведение

Нажмите кнопку BND/RDM, чтобы начать случайное воспроизведение треков/разделов на диске. Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить случайное воспроизведение.

Программирование воспроизведения

- Нажмите кнопку PTY/PROG, чтобы войти в меню программирования воспроизведения.

- С помощью кнопок курсора выберите позицию программы, затем нажимайте кнопки с цифрами, чтобы ввести номер нужного трека/раздела/главы (в зависимости от типа диска).

- Нажмите кнопку ► на ПДУ, чтобы начать воспроизведение программы, или установите курсор на пункт «ПР» и нажмите кнопку ENTER на ПДУ или кнопку OK на панели для запуска программы.

- Установите курсор на пункт «СБРОС», нажмите кнопку ENTER на ПДУ или кнопку OK на панели, чтобы удалить программу. Нажмите кнопку PTY/PROG, чтобы выйти из режима программирования.

Отображение информации на дисплее

Нажимайте и удерживайте кнопку OSD на ПДУ для отображения различной информации о текущем воспроизведении, такой как номер трека/главы/раздела, оставшееся/истекшее время воспроизведения трека/главы/раздела, общее оставшееся время треков/глав/разделов (в зависимости от типа диска).

Функция PBC (Управление воспроизведением) (для VCD)

Данная функция доступна только для VCD-дисков, поддерживающих PBC.

Нажмите и удерживайте кнопку STOP/PBC на ПДУ, чтобы включить или отключить PBC. На дисплее отобразится меню разделов, в котором Вы можете выбрать нужный раздел с помощью кнопок с цифрами на ПДУ.

Изменение масштаба

Во время воспроизведения видео или файлов с изображениями нажимайте и удерживайте кнопку A-B/ZOOM на ПДУ для увеличения или уменьшения масштаба изображения в следующем порядке: X2 => X3 => X4 => X1/2 => X1/3 => X1/4 => выключение масштабирования.

Воспроизведение по заданным параметрам

Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO/GOTO; на экране отобразится меню, в котором Вы можете ввести нужные параметры, такие как номер или время трека/главы/раздела. Используйте кнопки курсора на ПДУ для навигации по меню параметров и кнопки с цифрами для ввода нужных значений. Нажмите кнопку OK на панели или кнопку ENTER на ПДУ, воспроизведение начнется с учетом введенных параметров.

Угол просмотра (для DVD)

Нажмите кнопку ANGLE на ПДУ, чтобы выбрать угол просмотра эпизода. Данная функция доступна только для дисков, содержащих эпизоды, снятые под несколькими углами.

Выбор языка аудио (для DVD)

Нажимайте кнопку AUDIO/GOTO на ПДУ для выбора нужного языка аудио. Данная функция доступна только для дисков, поддерживающих несколько языков аудио (если для настройки меню Audio Type выбрано ВКЛ).

Выбор языка субтитров (для DVD)

Нажимайте кнопку SUB-T на ПДУ для выбора нужного языка субтитров. Данная функция доступна только для дисков, поддерживающих несколько языков субтитров.

Выбор аудиоканала (для VCD)

Нажимайте кнопку AUDIO/GOTO на ПДУ для выбора нужного аудиоканала: Левый => Правый => Смешанное моно => Стерео (если для настройки меню Audio Type выбрано ВКЛ).

Меню разделов (для DVD)

Нажмите и удерживайте кнопку MENU на ПДУ, чтобы войти в меню разделов диска. Выберите нужный пункт меню диска с помощью кнопок курсора на ПДУ. Нажмите

кнопку ENTER или ► на ПДУ или кнопку OK на панели для начала воспроизведения выбранного раздела.






ID3-теги

Если MP3 файл содержит информацию совместимого формата ID3-tag, эта информация будет отображаться на дисплее.

Настройка системы

Нажмите кнопку SETUP на ПДУ для входа в меню настройки системы; с помощью кнопок курсора ВЛЕВО/ВПРАВО и кнопки ENTER выберите страницу настроек: Системные, Язык, Аудио, Видео, Цифровые. На странице настроек выберите параметр с помощью кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ, затем нажмите кнопку курсора ВПРАВО для перехода к списку настроек. С помощью кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ выберите настройку. Нажмите кнопку ENTER на ПДУ для подтверждения.

Системные настройки

    
СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ
СИСТЕМА ТВ AUDIO TYPE ЗАСТАВКА ВИДЕО ФОРМАТ ТВ ПАРОЛЬ ОГРАНИЧ. ЗАВОДСКИЕ

Система ТВ

Выберите систему ТВ (NTSC, PAL, PAL60, AUTO).

Audio type

При выборе ВКЛ доступен выбор языка аудио для дисков, содержащих аудиотрек на нескольких языках. При выборе ВЫКЛ доступен выбор аудиоканала.

Заставка

Заставка появляется через несколько минут после остановки воспроизведения. Исходная установка: Включено.

Видео

Чересстрочная развертка (interlace-YUV).

Формат ТВ

Выберите режим экрана для просмотра широкоэкранных фильмов.

4:3 PS: Для размера экрана 4:3. Края изображения будут обрезаны.

4:3 LB: Для размера экрана 4:3, сверху и снизу изображения появятся черные полосы.

16:9: Для размера экрана 16:9.

Пароль: Исходный пароль – 0000.

Ограничение


Эта функция предназначена для контроля родителями за содержанием дисков при их воспроизведении и защищает Ваших детей от сцен насилия и эротики. Диск, уровень которого выше, чем установленный с помощью данной функции, не будет воспроизводиться.

Рейтинг от 1 до 8:

(1) С высоким уровнем ограничения.

(8) С низким уровнем ограничения.

Исходная установка: 8

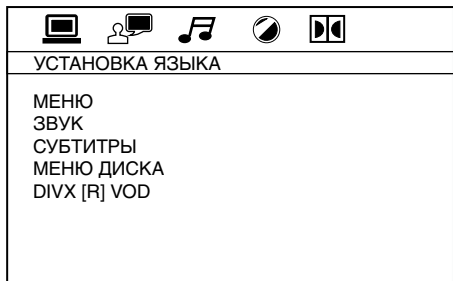
 Вы можете установить рейтинг только при выключенной функции пароля. Ограничения будут действовать только при включенной функции пароля.

Заводские установки

При выборе этого параметра телевизор вернется к исходным заводским установкам.

Управление устройством

Установка языка



Системный

Выберите язык экранного меню.

Аудио

Выберите язык аудио. Вы также можете выбрать язык из имеющихся в файле.

Субтитры

Выберите язык субтитров. Вы также можете выбрать язык субтитров из имеющихся в файле.

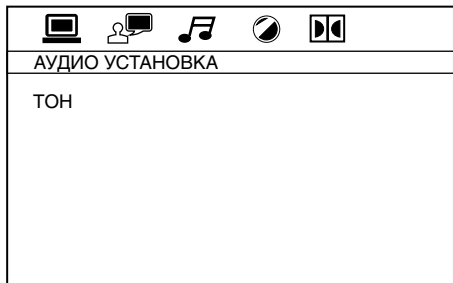
Меню диска

Выберите язык меню файла.

DivX [R] VOD

Недоступно для данной модели.

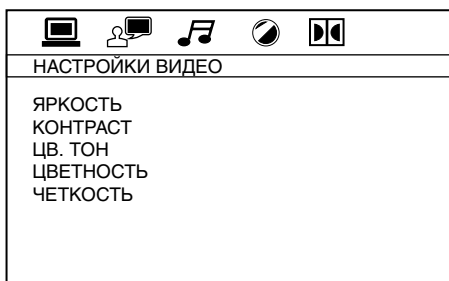
Аудио настройки



Тон

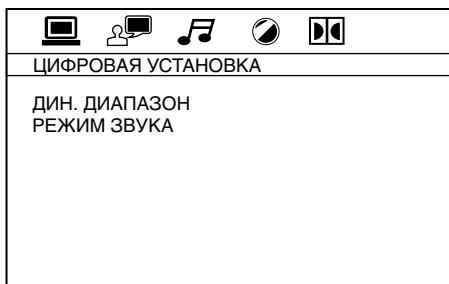
Настройте данный параметр с помощью кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ.

Настройки видео



Настройте нужный параметр изображения с помощью кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ: Яркость, Контрастность, Оттенок, Цветность, Четкость.

Цифровые настройки



Динамический диапазон

При просмотре в ночное время программ с высоким динамическим диапазоном звука выбор этого режима позволит Вам установить такой формат обработки звука, который позволит сохранить качество и детали звукового сопровождения. Это даст Вам возможность не беспокоить остальных членов семьи и сохранить высокое качество звука.

При выборе пункта "Full", аудио сигнал будет минимальным, при выборе "Off", аудио сигнал будет максимальным.

Режим звука

Выберите канал аудио сигнала: Стерео, Моно левый (левый L), Моно правый (правый R), Смешанный моно (L+R).

Обращение с компакт-дисками

- Не вставляйте в слот для загрузки компакт-диска ничего, кроме компакт-дисков.
- Не используйте диски с трещинами, отколотыми краями, деформированные диски или диски с другими повреждениями, поскольку такие диски могут вызвать искажение звука, шумы или повредить проигрыватель.
- Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту диска, не прикасайтесь к его поверхности.
- Когда диски не используются, храните их в футлярах.
- Не подвергайте диски действию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур (например, при пребывании дисков в автомобиле в летнее время) может деформировать диск.
- Не приклеивайте этикеток, не пишите и не наносите химических веществ на поверхность дисков.
- Не прикасайтесь к записанной поверхности дисков.
- Используйте только традиционные круглые диски диаметром 12 см. Не используйте диски необычной формы и нестандартного размера.

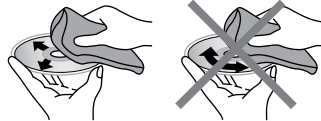


Чистка дисков

Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому осторожно вытирайте их мягкой тканью, чтобы удалить частицы грязи.

Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю.

Не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковые поверхности.



Чистка корпуса устройства

Протирайте поверхности устройства мягкой тканью. Не мочите корпус. Если корпус очень загрязнен, используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытрите корпус сухой тканью.

Комплект поставки

1. Ресивер 1 шт
2. Передняя панель 1 шт
3. Защитный футляр 1 шт
4. Комплект ISO-адаптеров 1 шт
5. Пульт дистанционного управления 1 шт
6. Детали для установки:
 - Шестигранная гайка M5 T 1 шт
 - Кожух 1 шт
 - Ключ-съемник 2 шт
 - Опорная планка 1 шт
 - Плоская шайба 1 шт
 - Декоративная рамка 1 шт
 - Пружинная шайба 2 шт
 - Винт (5X25 мм) 1 шт
 - Болт 4 шт
 - Заглушка 1 шт
7. Информация для потребителя 1 шт
8. Гарантийный талон 1 шт
9. Инструкция по эксплуатации 1 шт

Общая информация

Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Нет питания	Зажигание машины не включено.	Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "ACC".
	Сгорел предохранитель.	Замените предохранитель.
Нет звука	Уровень громкости звука установлен на минимум.	Отрегулируйте громкость звука до необходимого уровня.
	Кабель не подключен надлежащим образом.	Проверьте подключение кабеля.
Плохое качество звучания	Угол установки устройства более 30 градусов.	Отрегулируйте угол установки, установив его менее 30 градусов.
	Диск загрязнен или имеет дефект.	Очистите диск или используйте новый диск.
Диск не загружается или не извлекается из устройства	В устройстве уже есть диск.	Извлеките диск из устройства, затем установите новый диск.
	Конденсация влаги.	В течение часа не пользуйтесь устройством, затем повторите попытку.
Устройство не считывает диск	Диск установлен верхней стороной вниз.	Установите диск стороной с маркировкой вверх.
	Диск загрязнен или имеет дефект.	Очистите диск или установите новый.
	Температура внутри автомобиля очень высокая.	Подождите, пока температура не станет нормальной.
Не работают кнопки	Встроенный микрокомпьютер не работает надлежащим образом.	Выполните перезапуск устройство с помощью кнопки RESET.
	Передняя панель установлена некорректно.	Установите заново переднюю панель.
Радиоприемник не работает	Кабель антенны не подключен к устройству.	Подключите к устройству кабель антенны.

Общая информация

Не работает автонастройка радиостанций	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал.	Настраивайтесь на станции вручную.
--	---	------------------------------------

Технические характеристики

Общие

Источник питания	12 В постоянного тока
Максимальная выходная мощность	4 x 50 Вт
Потребляемый ток	макс. 10 А
Размеры	178 x 50 x 175 мм
Диапазон температур	-10°C - +60°C
Угол установки	0 - +/-30°

Дисплей

Дисплей	3" TFT
Цветовая система	PAL/NTSC
Формат экрана	16:9
Разрешение	320 (RGB) x 240
Яркость	250 кд/м ²
Контрастность	400 : 1
Угол обзора	120°

Сtereo FM-радио

Частотный диапазон	65,0 - 74,0/87,5 - 108,0 МГц
Сохраняемые станции	18
Используемая чувствительность	<15 дБ

MW радио

Частотный диапазон	522 - 1620 кГц
Сохраняемые станции	6

Плеер

Поддержка носителей	DVD/DVD±R/DVD±RW, CD/CD-R/CD-RW, USB, SD/MMC
Воспроизведение форматов	DVD-video/DVD-audio/SVCD/VCD/CDDA/HDCD/MP3/Picture-CD/Photo-CD/JPEG/MPEG4 (DivX/XviD)
Электронная система стабилизации	8 сек DVD, 40 сек CD, 120 сек MP3

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.

